

# אֲוֹרֶות הַשְׁבָּת

גלוון מס' 810

בטaan הרבנות והמוועצה הדתית בארץ-ישראל  
וממלכת התורה בעיר האבות שע"י רשות מוסדות "קול יהודה"



אחראי מערכת  
רוב אברהם טרייקי

פרשת השבוע

תזורייע - "שבת החודש"

עורך  
רוב עוזיאל אדרי

## דבר רב העיר שליט"א

### טוב אחראית דבר מראשתיו (לשנת החודש)

החודש נזה לכם ראש חדשים ראשון הוא לכם לחדייש השנה (שםות יב, ב)

אתו היום נטל עשר עטרות: ראשון למשאים, ראשון לכהונה... ראשון לחודשים. (שבת פז, ב)

מעלות רבות ונשגבות נכתבו בספרים הק' אודות חסיבות ימי חדש ניסן, ודי אם נזכיר דברי השל"ה הק' עה' פ' החדש הזה לכם ראש חדשים - בכל החדש, כמובא ברם"א (יז"ק עט, ב): נהגו כבר נודע מלעת ראש חדש שהוא סימן טוב לכל החדש, כמובא ברם"א (יז"ק עט, ב): נהגו ללמד בראש החדש, כי אף על פי שאין ייחוש אבל יש סימן, עיין בביאור הגרא' שם. ואIOR דברי השל"ה הנזכרים למדו בספר החסידות, ועל רוחך מה שהוסיף הכתוב 'ראשון הוא לכם לחודשי השנה', הינו שמכמנו ונוקמים שבע של קדושה והחגיגות לכל החדש השנה. גודלה ממו מפורסם בשם הארץ"ל, דבשנים עשר הימים הראשוניים של חדש ניסן בהם הקריבו הנשיינים את קרבנם בחנוכת המכשון, נתנו כוח להמשיך את השרתת השכינה לשנים עשר חדש השנה. וכען זה מובא בספר דגל מחנה אפרים (שםות טט), חדש זה נקרא 'אביב' לרמות: אביב - יב, רוחה לומר שהוא אביב כל' יב' בחדש השנה, והבן.

ואכן כבר הפליגו רוחותינו עד למאוד בשבח למדת התורה וعبادת ה' בחודש ניסן, וזה שודוק באשל רום מעלהם המשפיע על כל חדש השנה, מתגבר בהם היצר הרע לבטל בהם תורה מהמת טרדות החן ופיון ימי' בין הזמנים' וכו', וכבר הורנו המורים בתלמוד (סוכה בע, א) 'כל הגודל מחייב יצרו גדול ממנו'. אך החכם עניין בראשון, נצלע את הימים הקדושים הללו בither שאות יותר עז להתעלמות בתורה ועובדת ה', עין כי בה ישאב קדושה והתעלות לכל ימות השנה. זאת ועה, שכבר הלימוד בזמנים הללו שידי ישראל רפים מן התורה, גדול הוא עד למאוד, כמובא בתלמוד ירושלמי (ברכת טה, א): 'רבי שמעון בר יוחאי אמר, אם רأית את הבריות שנטיאשו דינהן מן התורה מאה, עמדו והתחזק בה אתה מקבל שכיר כלם, עי' ש.

ולפי הנראה, עיקר השפעתו של איש החדש על כל ימות החדש, וכן עיקר מעתונו של חדש ניסן שהוא ראש החדש – להשפיע על כל חדש השנה, הוא מכוחו מעלה' הראשית'. כמו שדרש רבי עקיבא (מדרש קלחת פרשה ז): 'טוב אחראית דבר קדחת', פירוש שטוב האחרית נשمر מראשתו, והרי לפניו שtoi דוגמאות המורים על כוח' הראשית', לאן ולכאן.

הנה נודע בשערים מעשה חורבנו הנורא של אליליש בן אביה, כפי שהוא עצמוני מתחair בגמ' דירושלמי (חינה, ב, א): 'עם אחת התי עבר לפניו בית קודש הקדשים רוכב על סוסי בים הכרופים שחלה להיות בשבת, וsemester בת קול יצאה מבית קודש הקדשים ואומרת שבבו בים שובבים חוץ מאליליש בן אביה שידע וכי ומוד ב', וש להתבונן נוראות, הרי אנו עסוקים באדם שהיה רבו של ר' מאושר העידו עליו משמעים' שידע את כוח', וא' ב' היאך נפל לבירא עמייקתא של רשות להכעס הרוכב על גבי הסוס ביום הכהופרים שחלה להיות בשבת דוקא אל מול בית קודש הקדשים שעיה שעיה יה''. ב' הגניל ברשעותו עד שהכריוו

עלוי מושומים שאין הקב"ה חפץ בתשובהו – 'שובו בנימ שובבים חוץ מאליליש'.

ברם כד דיקין בדברי המדרש (קלחת ר' מה), נמצוא שאליליש עצמו אויר את עיניו בתעלומה זו, וכשהם תמצית לשלון המדרש: 'רבי מאיר הוא יתיב ודריש בבי מדרשא דטרביה והוא אליליש רבייה גי' בשוקא ארכיב על סוסיא בשבתא (חוב בעגי סוס בשבת), אמרון לרבי מאיר הא אליליש רבך את גי' בשוקא, נפק לנויה, אמר לך' (אליליש לר' מ') במה הויתא עסיק (במה עסוקת) בשיעור), אמר לך' וה' ברך את אחרית אייב' מראשתו (איוב, ט) – ברך שהכפלי לו את ממונו. אמר לך' עקיבא רבך לאך אמרה, אלא טוב אחרית רבך בשחווא טוב מראשיתו. וכן היה, מעשה, אביה אביגיון הדור, וכשבא למולני קרא לכל גודלי ירושלים וקרא לכל גודלי הדור וקרא לר' אליעזר ולר' יהושע עמיהם, וכשאכלו ושתו שرون אילין אמרון מומוריון ואילין אמרון אלפטברון. א' ר' אליעזר לר' יהושע אילין עסקן בידיהם ואנן לית אנן עסוקן בידיהם, והתחילה בתורה מן התורה לנביאים ומן הנביאים לכתובים, והוא הדברים שמחזין

## דבר העורך

### האביב וברכת האילנות

נאמר 'שמור את חדש האביב' מודיע ציריך שתה הפסח יהול תמיד באביב, ועל כן תקינו שנה מעוברת' כדוגמת השנה. מבאר הרב': מפני שהאביב הוא זמן תקופת ההתחדשות הטבע של הבריאות, העובדה זורה המצרים 'שה' שסימל את 'מלך טללה' של חדש האביב, דגלו בהדרת כוחות הטבע וכוחו של פולחן האביב. 'משכו ועוזם ידי', בא חג הפסח ומנפץ את פולחן האביב. 'משכו וקחו לכם צאן למשפחתיים ושותו הפסח', משכו ידיים מעבודה זורה וקחו את האליל השה ושחטו אותו כקרבן פסח לה', וכן תקינו את 'ברכת האילנות' שלא חישר בעולמו כלום, ש' אין עוד מלבדי הכל זה הקב"ה כוחות הטבע האביב הממלבל והפורח, וכוחות מעל הטבע הניסים והנפלאות של חג הפסח יציאת מצרים.

*הנזכר מהר' מאיר לאבוק*

רב המרכז הרפואי "סורוקה"  
וק' 'שבטי ישראל' שכונה יא' באור שבע

### לוח זמנים שבועי

יום	שנת קדש	לוח הזמנים					
		יום י	יום ז	יום ט	יום ט'	יום י'	יום ז'
13.4.19	12.4.19	11.4.19	10.4.19	9.4.19	8.4.19	7.4.19	
4:55	4:56	4:58	4:59	5:00	5:02	5:03	עלות השחר
5:02	5:03	5:05	5:06	5:08	5:10	5:11	גן טלטול והסילון
6:20	6:21	6:22	6:23	6:24	6:26	6:27	ויזחה – בגין החפה
8:48	8:49	8:50	8:51	8:51	8:52	8:53	סוכו' ק"ש להר הבית מג' נא'
9:27	9:28	9:28	9:29	9:30	9:31	9:31	סוכו' ק"ש להר הבית והגרא'
12:41	12:41	12:42	12:42	12:42	12:43	12:43	חנוכה ים לילך
13:14	13:14	13:15	13:15	13:15	13:16	13:16	טביה גודלה
18:04	18:03	18:03	18:02	18:02	18:01	18:01	בלגוניה
19:10	19:09	19:09	19:08	19:07	19:07	19:06	שקייה
19:25	19:25	19:24	19:23	19:23	19:22	19:21	aza'ה הנכובים

### זמן הדלקת הנרות

תzuיע

כה אמר

פесקה וראשון מהפесקה השמים כסאי

18:45

כניתה השבתה:

19:36

יציאת השבתה:

20:23

רביינו תם:





## אורות ההלכה

**השובות הלכתיות משלחנו של מורה המרא דארא  
הגאון הגדול רבי יהודה דרעי שליט"א**

### הלכות פסח - המשך



#### בדיקות חמץ



**ש - מתי זמין בדיקת חמץ?**

ת - זמן בדיקת חמץ לפי תקנת חכמים, הואليل ארבעה עשר בניסן מיד עם צאת הכהובים. וחצי שעה קודם לכן, אסור באכילת מזונות יונר מרשייר כביצה, שמא ימשך בעשודתו. אך מותר באכילת פת או מזונות בפרחות מהשייר זהה. ואם שאר מיני אוכלים אפילו יותר מהשייר הזה. ואמנם עשה שליח שיזכרינו על בדיקת החמצן, מותר לאככלו גם סעודות קבע בתפ"ת או מזונות יותר מאשר כביצה. כמו כן אסור בשנתו או במלאכתו. אך אם התחליל במלאותו קודם טמא ימסה בשנתו או במלאכתו. אך אם התחליל במלאותו קודם לכך, אין צריך להפסיקה גם לכשיגיע זמן הבדיקה, וכן הוא הדין לגבי לימוד תורה.

**ש - שיעור קבוע המתקיים בבית הכנסת לאחר תפילה ערבית, האם נזין לדוחתו או לבטלו, כדי לקיים את הבדיקה זמנה?**

ת - אין לבטל או לדוחות שיעור תורני קבוע, גם אם הוא נמשך לאחר צאת הכהובים. וטוב בשיטות השיעור, יציריו לציבור שעלייהם לקיים מיד את מצוות הבדיקה.

**ש - האם צריך ללבות את נורות החשמל שבבית, כדי לקיים את הבדיקה רק לאור הנר?**

ת - אמנם מצוות הבדיקה לתחילת היום לאור הנר ולא לאור פנס או חשמל, מכל מקום אין צריך ללבות את נורות החשמל בשעת הבדיקה.

**ש - החוגנים את כל ימי הפסח מחוץ לבתיהם, ונועלם את הבית מערב פסח עד לאחר הפסח, האם הם חייבים בבדיקה חמץ בלבד ארבעה עשר?**

ת - אם בכוננותם למכור את הבית על כל תוכlotו ישורת לגוי או באמצעות הרבנות, אינם חייבים בבדיקה חמץ באותו הבית, וכך על פי שהם לנוי בבתיהם בלבד ארבעה עשר שהוא זמן הבדיקה.

**ש - העובר לדירה חדשה ביום שלושה עשר בניסן, האם הוא חייב בבדיקה חמץ בברכה בידורתו החדש? ומה הדין בזה לגבי הדירות החדשיננסים לבתו?**

ת - העובר לדירה חדשה קודם ליום ארבעה עשר בניסן, חייב בבדיקה חמץ בברכה בידורתו החדשה, שכן יתכן שפעולי הבניין והותירו שם שירוי מזון. כמו כן הדירות החדשיננסים לבתו קודם ליום ארבעה עשר, חייבים בבדיקה חמץ בברכה

**ש - חדר אשר מרוכז בו חמץ ובודעתו למוכרו לגויה במכירת חמץ, האם הוא חייב בדיקת?**

ת - אם בודעתו למוכרו לגוי על כל תוכlotו מערב פסח בשעות הבוקר ועד לאחר הפסח, אין צריך בדיקת, כנראה לעיל לגבי השוהים מחוץ לבתיהם ביום הפסח.

**ש - יש שנגагו לפזר בבית קודם הבדיקה עשר חתיכות של חמץ כדי ללקוטם בזמן הבדיקה. מה הדין אם לא נמצא כלום בתום הבדיקה, האם צריך לחפש אחריהם כל הלילה עד שםצאו?**

ת - ראשית מהנガזה כווננו גם על פי הסוד, אך צריך להקפיד שלא יהיו החתיכות גדולות לשיעור כזית, וכן צריך שיהיו עטופים היטב בבירר. אולם אם חיפש היטב בבית וудין לא נמצא כלום, אין זה מעכב אלא יסומך על ביטול חמץ - הנערך בסיום הבדיקה.

**ש - מי שאינו יכול לקיים מצות בדיקת חמץ בלבד י"ד בניסן, האם יכולים אשתו או שלוחו לקיים את הבדיקה במקום?**

ת - בלילה ארבעה עשר בניסן מיד עם צאת הכהובים, חייב אדם בבדיקה חמץ לאור הנר בברכה. ואם אין בעל הבית יכול לקיים בדיקה זו מכל מקום הנדרשicia, רשאי לעשות שליחי, או לקיים מצחה זו על ידי אשתו או שאר בני הבית. אולם לא יוכל בברך על בעל הבית, יברכו הבודקים בפועל ולכתחילה צריך שבעל הבית עצמו יבטל את חמץ, וכן לו לעשות כן בכל מקום שהוא נמצא.

**ש - האם מוסדות ציבור בגון בתים נסויות ובתי מדרשות, או חניות וmarshalls, או רכב פרטוי וציבוררי, חייבים בבדיקה חמץ?**

ת - מצות בדיקת חמץ בו חמץ, בין שהוא מקום מגורי קבוע או ארעי. והוב הבדיקה חל על בעל הנכס או הממוינים עליו. לפיכך צריך האדם לעורך בדיקה זו ובביתו, במשרדים, וברכבו הפרטוי. כמו כן על בגין בית הכנסה והמוסדות עלי כל מוסד לרשות ציבוררי, לרוך בדיקה זו כהכלתה. ואולם אף על פי כן על הבדיקה של בית המגורים, ושאר הנכסים הנזכרים נפטרים בברכה וזה אפילו כיש השפק גדול בין בדיקת הבית - בבדיקה שאור הנכסים.

#### תעניית בכורות

**ש - מי שהוא בכור רק לאביו או לאמו, האם חייב בתענית בכורות?**

ת - כל בכור מבב או מאמ, חייב בתענית בכורות בערב פסח, ובכללן אלו שלוש עשרה שנה ויום אחד.

**ש - האם טוב שקטן בכור תענה בערב פסח, מדוע חינוך?**

ת - אין הבכורים הקטנים חייבים בתענית זו, אף מדין חינוך. ומקומם כבר פשוט המנהג שהאב מתענה במקום שבו הקטן, ואם היה האב בכור בעצמו, מתענה האם במקום בנה.

**ש - האם בת שהיא בכורה, חייבת בתענית זו?**

ת - יש אמורים שוגם בוגרים בכורות מתענות בערב פסח, אך אין נהגים כך. ועל כל פנים טוב שוגם היא תשתת' במסיבת סיום מסכת בערב פסח, כדי לצאת ידי חובה כל הדעת.

**ש - האם יש להחמיר בתענית זו, כדי שאר תעניות ציבור?**

ת - מקור תענית זו הוא במנגן שנגגו ישראל, זכר לנו שעשה עמו הקב"ה אשר הינה את כל בכורי מצרים ופסח על פתח בתיהם בני ישראל. ועל כן יש להקל בה יותר מאשר ציבור כו: במקומות חולי ימי חופתו, בו שכנה, או אפילו במקום כאב וצער, וכן חנן בתשעת ימי חופתו, או שלושת בעלי הברית. אבל הבן סנדק המוהל, ואפללו מי שסייעים מסכת פטור מתענית זו. ופושטו שמעברות ומיניקות או אפילו וולות תוך עשרים וארבעה חדשים מיום לידתן, אין לה רשות להחמיר בתענית זו.

**ש - בכור המשתתף בסעודות מצווה בערב פסח, האם נפטר על ידי זה מתענית?**

ת - בכור המשתתף בסעודת מצווה בערב פסח, כגון: סעודת חתן וכלה בתונן שבעה ימי חופתם, או סעודת ברית מילה, או סעודת פדיון הבן, או סעודת סיום מסכת, הרוי זה פטור מתענית בכורות. ואך רצוי לעשות כן, כדי שיוכלו לקיים את מצוותليل הסדר הכלתנו.

**ש - האם סעודות סיום מסכת צריכה להיות דזוקא בפתח, כדי לפטור את הבכורות מתענית?**

ת - נראה שאין צריך להחמיר בזה, ובפרט שבתי הכנסת כבר הוכשרו לפסח, וسعודה בפתח תגרום טרחה יתרה לבאים. ועל כן אפשר לצאת ידי חובת סעודה זו, בטיעמתין אין או אפשרות עוגיות ופירות וכיוצא בזה.

**ש - האם צריך שהבכור יהיה נוכח בעצמו בשעת סיום המסכת, או די בכך שיטועם מסעודות הסיום?**

ת - טיעמות סעודות סיום מסכת ללא שימוש הסיום, אינה מועילה כדי לפטור את הבכורות מתענית. לפיכך צריך שהבכור עצמו יהיה נוכח בבית הכנסה ושםען מפי הרוב את סיום המסכת, ואותם בכורות השולחים שליח במקומם להביא להם פירות או עוגיות מן הסיום, טעות בידם.

**ש - האם סעודות סיום מסכת ספר הזוהר או מסכת משנהות, יש בה כדי לפטור מתענית זו, או צריך דזוקא סיום מסכת גמרא?**

ת - לכתילה יש לסמוך על סיום מסכת מן התלמוד, או על ספר מהזוהר. ובמקומות שאין מוציא מי הרוב את סיום המסכת שלמה מהתלמוד או ספר זהה, אפשר למפרק על המקילים לצאת ידי חובה בלימוד מסכת משנהות עם פירוש ורבינו עובדיה מריטנואר.

**ש - האם הרבה במסתיים מסקת, רשאי לסייעה בכמה בתי נסחת כדי לפטור בכורות ונוספים מתענית?**

ת - כיוון שישים באותו יום מסכת במקום אחד, כבר נסתהים ליום אותה המסכת ושוב אי אפשר לסייעה באותו מקום אחר. ועל כן פשוט שאין בכך כלום כדי לפטור בכורות ונוספים מן התענית.

**ש - המשים מסכחות שונות, האם רשאי לעורך סעודות סיום לכל מסכת בנפרד בתני נסחת שונים, כדי לפטור בכורות ונוספים מתענית?**

ת - מותר לעשות כן אף לכתילה, מפני שהסימים מתייחסים לכל מסכת בנפרד, ובפרט שיש זהה כדי לזכות את הרבנים ולפטר בכורות ונוספים.

# הgalgal מסטובר

שנת תרס"ד הייתה שנה משבר כלכלי عمוק שהכח בוחני אוקראניה. רבים מבעליהם איבדו את הונם. מי שחווה אז את המשבר במידה מכרעת והיה מהמפסידים הגודלים היה ר' אהרון חזוב, מהעיר פוטצ'פ שבמחוז צ'רניגוב.

מחוז צ'רניגוב (כיום צ'רניאיב) נחטב אז גם כוים מרוכז תעשייתי חשוב. יש בו מפעלים רבים, והוא גם משמש צומת-מעבר לשגורות בין ערי הבירה האגדולות של ווסיה, בלארוס ואוקראינה, באמצעות מסילות הרכבת העוברות בו ומקשרות בין הערים הרחוקות.

עסוקיו של חזוב היו סבב מסילות הברזל. הוא היה קובלן גדול של עבודות הקשורות במסילות הברזל, ועסק בבניית מסילות חדשות ובעבודות תחזוקה למסילות קיימות. שנים רבות ביצע את העבודות בדיקנות וביעילות, וכך קיבל עוד ועוד הזמנות בעבודות חדשות.

עם הזמן הכנס עסק גם את בניו וחתנו. העסק גודל והמשפחה הרחיבה את פעילותה גם לערים קייב, חרקוב ופטרבורג. שם קנתה משפחת חזוב אחוזות, יערות ובתיים, והפעילה סניפים מקומיים של העסוק.

חסיד היה הגבר חזוב. מדי שנה בשנה היה לוקח את בנו ושני חתניו ונסע עמו לילובאטויש, אל אדמר"ד (רב ש"ב שלם דבר-בר שניאורסון), החמיishi שושלת ח'ב". שם, בלילובאטויש, היה חסיד בכל החסידים.

הוא היה מקפיד להשתתף בכל החזדנות שבה השמע הרב דברי חסידות, והתרועע עם החסידים בהתוועדיותיהם עד השעות הקטנות של הלילה. היה עללה להתפלל ליד ציון קבריהם של אדמ"ר ח'ב"ד הקודמים. וכובן היה נכס ליחידות' אל הרבי ומקבל את עצותיו וברכוויותיו. לאחר שהוא ובנימ-שפחתו היו סוגיים מטעני נכבד של קדושה וחמיות חסידית, היו שבים לביהם, לעוד שנה של עסקים פוריים.

כך עברו עליהם שנים רבות, מתוך עשור ורואה. בinityים הוזקן ר' אהרון חזוב, ואית ניהול העסק לידי בנו והתנו, מר קיסין, בעוד העסק מתפתח ומוציא לשגשג.

אולם בבוא המשבר הכלכלי היו בני משפחחת חזוב מההנפוגעים הראשיים. עבדות המשסילה נגדעו כמעט למגרוי, ובבה-בהת נחלו הפסדים בסכומי-ענק בכמה מעסיקיהם האורבים. במאמצים נואשים ניסו בני המשפחה להתמודד עם המשבר, אך מצבם היה בשפל עמוק.

אשר על-כן חיע חזוב הזקן לבני משפחתו לסייע לילובאטויש בפעם השנייה, כדי לבקש את עצתו הרב. העצתו התקבלה בשמה, ובני המשפחה יצאו לדרכם, ועם מנהל העסקים הוואשי, מר באסס.

הרבות והמוסצת הדתית באדר שבע

## לכנס גבאים פסח התשע"ט

הרינו מתכבדים להזמין את כבודו להשתתף  
בכנס גבאים עירוני, לקרהת חג הפסת,  
הבא עליינו ועל כל עמו ישראל לטובה ולברכה.

הכנס יתקיים ביום רביעי ג' בניסן התשע"ט  
14.04.19 (למניגין) בשעה 17:30  
בבניין המועצה הדתית רח' התלמוד 8, באר-שבע.

## דברי תורה וברכה

הగאון הגדול רבי יהודה דרעי שליט"א



רב העיר וראש אבות בית הדין  
הראה"ג יורם כהן שליט"א  
רב שכונות רמות ומנהל  
המח' לבתי הכנסת הוו-דת ווירובין  
מר יהושע דMRI הי"ז  
ממונה המועצה הדתית באדר שבע  
**רבני השכונות והקהילות**

את הכנס יכבד בוגריו כבוד ראש העיר  
**מר רובי דנילוביץ הי"ז**

**חלוקת שי ותפילה ערבית**

**כבודם מוגאים פאחים ופוך פוך**

מר יהושע דMRI  
ממונה המועצה הדתית  
בר-שבע

רב יהודה דורי  
רב מות ווילם ווירובין  
בר-שבע

## מכירת חycz

מכירת החycz תתקיים בבניין הרבות והמוסצת הדתית באדר-שבע-ח'וב התלמוד 8

החל מב' בניסן תשע"ט (7.4.19)

עד י' בניסן תשע"ט (18.4.19)

החל המשעה 9:00 ועד השעה 14:00

וכן בתאי הכנסת אמצעות רבנים בתאי הכנסת בלבד.

## כשרות הפוצרים

בקניית מוצרים לפסח יש לוודא של מוצר יש

## כשרות לפסח תשע"ט

מגופ המוסמן וידוע הרשי לחת הכרש למוצרים אין להסתמך על מדוקחות הכתוב עליהם כשר לפסח.

## הציבור מתקבש לתרום בעין יפה למבצע קמחא דפסחא של הרבות והמוסצת הדתית - באר-שבע התרומות ניתנות למבצע "קמחא דפסחא" בלבד



קודם לכן עשו חישוב מדויק של מבצע העסק והגיבו למסקנה, כי גם אם ימכרו את כל הנכסים, יוכלו לשלם רק ארבעים אחוזים מהנכסים. חזוב חקן ספר שיש ביחסם מלכחת. לחזיר את מה שאפשר למכור הכל ולהחזיר את מה שעשор להחזר מהנכסים. לעומת זאת, לא ניתן לחלקם להפריש לתשלום חובות רק חמישה-עשר אחוז מהנכסים, וביתרת הכספי יש לפתוח חישוב מחדש.

בימים הראשונים לפני פרשו לפנוי את מבצע העסק ואת התלבטות שבין שתי הדרוכים. בთוך כך החל חזוב להתייפח בלב שבור: "שירים שנה היו הימי קבלו מילוי. עשרות רבות של משפחות יהודים מצאו את פרנסתם בכבוד בעסקי. והנה עתה הנני עומד לפני פשיטה-דגל והנני בעל-חוב עזום".

بعد הרבי מהרהר המשיך חזוב וקרא כי טוב מותנו חיינו, וכי כבר התיאש מדראות עוד טוב בחיו... ". רבי, בודאי? "

"האם היה גם בגין העיר בויננה?",  
הוסיף הרבי לשאל.

חזקוב החל לספר ולתאר את הגן המיעוד, שבו פועל לגיל גוף. בעצם, הגלל תלוי מרכבות זכוכית, מחזוקות בפסי פלדה, ובן מושבים. באין הן גנים למשך המרכבות האלה, ועלים מעלה-עמלה עד ראש הגלל, שממנו נפרש נוף מרחבי.

הרבי נתן בו מבט חזר ו אמר: "חכמוני זיל אמרו כי גלגל הוא החזר בעולם. גלגל הצלחה מסתובב, ומרכבות עולות ויורדות. טבע האדם, שרום גובה הוא עומד בפסגת הצלחה, ברום גובה הגלל, רוחו טובה עלי. מרשה הוא לעצמו לעצוק ולהיטיב את ליבו בכל דבר הנאה. אך האמת היא שאין אלו שוטה, שהרי הגלל הוא גם לדת.

"וכמיין מי שמרכוות ירידת והיא נמצאת בתחום הגלל, הגלגל נעלעה שחזור בעינייו והוא בוכה על שפל מצבו. אך באמתם גם הוא אין אלא שוטה, שהרי גלגל הוא שמסתובב."

הרבי פנה שוב אל חזוב ואמר: "ר' אהרון, הסירו כל עצב מלבכם. התחזק באמונתכם ובבטחונכם בהשם. ובזערתו יבוא אותו ים טוב אשר מרכבתכם תשוב ותתרומות למעלה. טעו בשלום זה יomin לך עסיקים טובים". מר קיסין ומור באסס הבינו כי הרבי תומך בעמדותם. הם עשו עצתו, ומיד החלו בהש��ות דודשות. ואכן, לא עברה שנה, ובית מסחרו של מר חזוב חזר לממדו הכלכלי המקורי כבבורה.

**לעלוי נשמות**  
הרבי יוסף שלמה טרייקי זצ"ל  
בר עליה ז"ל  
והרבנית רחל טרייקי ע"ה  
בת סמי"ז"